

The Tongue Says Loneliness

julio - septiembre 2021

Michael Dean, Anna Dot, Javier Montoro
Beatriz Olabarrieta, Elisa Pardo Puch, Cristina Spinelli

The Tongue Says Loneliness julio - septiembre 2021

The Tongue Says Loneliness reúne a seis artistas cuyo trabajo explora el lenguaje y se adentra en sus códigos, fallos y capacidad de actuar como una trampa. Desde diferentes lenguajes visuales las obras proponen gestos, procesos, materiales y acciones que se deslizan y se separan del ideal rígido del lenguaje, imaginando nuevos códigos de contacto.

El título hace referencia a un poema de la escritora Jane Hirshfield "The tongue says loneliness, anger, grief, but does not feel them (...)". En sus textos, la autora aborda temas como el funcionamiento de la mente metafórica, la traducción, la búsqueda de la resistencia desde la poesía, la sorpresa, la incertidumbre y la paradoja.

Las obras de esta exposición desarticulan lenguajes y los reinventan desde lo aleatorio, la repetición, la desviación o la superposición. La escritura es fundamental en la obra de **Michael Dean**. Para el artista británico el gesto de situar palabras escritas en el espacio es un acto escultórico. Explorando las cualidades objetuales de la palabra, Dean trabaja con elementos propios del consumo y los sistemas de vigilancia, interviniéndolos con textos y dibujos íntimos. En esta exposición presenta, por primera vez en España, una serie de piezas clave de su trayectoria realizadas con cinta demarcatoria: *Unfucking titled (bless)*, *Unfucking titled (fucksake)*, *Unfucking titled (sorry)*, *Unfucking titled (your text here)*, *Unfucking titled (lol)*, junto a la obra sobre papel *Unfucking titled*, 2017.

También desde la especulación sobre el lenguaje como algo corporal y gestual, que puede vivir más allá de la palabra, **Anna Dot** plantea dos acciones específicas para esta exposición. La obra *En mi sitio, en tu perfecto lugar* incluye instrucciones dirigidas al equipo de Pradiauto, que se desarrollarán antes de la apertura y durante toda la exposición en colaboración con el público.

Javier Montoro presenta una serie de nuevas pinturas y esculturas. El artista ha trabajado con códigos presentes en las cintas de señalización, habitualmente usadas en el entorno urbano para delimitar, controlar y dirigir. La producción de Montoro incluye procesos escultóricos y pictóricos, ya que tanto el soporte como su contenido responden a gestos físicos. En ambos, el artista cancela los significados originales de las formas a través de un proceso de reciclaje y la superposición.

Desde diferentes formatos, **Beatriz Olabarrieta** explora en su práctica la manera en que el lenguaje es capaz de alojarse y convivir en los objetos y en los procesos creativos. El vídeo *BI (Before Intelligence)* forma parte de una investigación sobre el lenguaje y sus errores, iniciando desde la intervención humana un proceso de escritura con Inteligencia Artificial. El vídeo forma parte de una serie de cinco piezas, en las que performa sobre papel a partir del primer libro escrito en 1983 con el software Racter, el cual genera prosa en inglés al azar.

Reflexionando sobre el desfase que se produce entre idea, lenguaje y cuerpo, **Elisa Pardo Puch** presenta una serie de acuarelas que toman como código propio elementos del tangram y del dibujo técnico. Estos dibujos se plantean, al inicio, como ejercicios donde canaliza ideas a través de la mano. Tratando de que el resultado se parezca lo máximo posible a esta idea, Pardo Puch opta por utilizar lenguajes que estén relacionados con lo objetivo y científico. Paradójicamente el proceso de traducción da lugar a imágenes inesperadas y fantásticas.

Cristina Spinelli ha trabajado con cera reciclada y fuego como medios para repensar y condensar lenguajes y reminiscencias de piezas pasadas. El material, tras fundirlo y volverlo maleable, adquiere a través de moldes con elementos florales propios de ornamentos arquitectónicos una nueva forma, arrastrando historias de su pasado. A través del fuego y el calor como agentes que destruyen, dibujan y moldean, Spinelli genera una ruina templada, un rastro quemado, un paisaje indeterminado.



Michael Dean, *Unfucking Titled*, 2017; *Unfucking Titled* (I love you); *Unfucking Titled* (tender, bless, fucksake, tu texto aquí, lol)



Michael Dean, *Unfucking Titled* (2017) Menú intervenido con boli azul. 22 x 21 cm

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto

Sundries	
25. NAN BREAD	1.75
26. PESHWARI NAN (almonds & fruit)	1.95
27. KEEMA NAN (minced lamb)	1.95
28. CHICKEN TIKKA NAN	2.50
29. CHEESE NAN	1.95
30. GARLIC NAN	1.95
31. PARATHA	1.75
32. STUFFED PARATHA (vegetables)	1.95
133. EGG PARATHA	2.50
134. TANDOORI ROTI <i>Thin leavened bread</i>	1.75
135. CHAPATI	1.00
136. CHIPS	1.50
137. CUCUMBER RAITA	1.20
138. CHUTNEYS & PICKLES <i>(each)</i>	0.60
139. ONION NAN	1.95
140. CHILLI NAN	1.95
Drinks	
ANY SOFT-DRINK CAN	70P
1.5 LITRE BOTTLES	2.00
English dishes	
41. CHICKEN AND CHIPS	4.50
42. MIX OMELETTE <i>Peas, chips & egg</i>	4.95
43. PLAIN OMELETTE	2.95
44. PRAWN OMELETTE	5.95
45. CHICKEN OMELETTE	5.50
House special	
Falguni (mild)	
<i>Cooked with nuts, honey, coconut, coriander and other spices</i>	
CHICKEN TIKKA FALGUNI	6.95
LAMB TIKKA FALGUNI	7.50
PRAWN FALGUNI	7.95
KING PRAWN FALGUNI	9.50
TANDOORI KING PRAWN FALGUNI	9.95
Bombay	
(medium spice)	
<i>Cooked with potato, coriander, tomato, boiled egg and other spices</i>	
CHICKEN TIKKA BOMBAY	6.95
LAMB TIKKA BOMBAY	7.45
PRAWN BOMBAY	7.95
KING PRAWN BOMBAY	8.95
TANDOORI KING PRAWN BOMBAY	9.95
Jaljala (very hot)	
<i>Cooked with very hot chilli, coriander, tomato, onion and other spices</i>	
CHICKEN TIKKA JALJALA	6.95
LAMB TIKKA JALJALA	7.50
PRAWN JALJALA	7.95
KING PRAWN JALJALA	8.95
TANDOORI KING PRAWN JALJALA	9.95
Boishaki (mild)	
<i>Cooked with nuts, honey, almond, coriander and other spices</i>	
CHICKEN TIKKA BOISHAKI	6.95
LAMB TIKKA BOISHAKI	7.50
PRAWN BOISHAKI	7.95
KING PRAWN BOISHAKI	9.50
TANDOORI KING PRAWN BOISHAKI	9.95
Chicken NOBAB (MEDIUM HOT)	
<i>Chicken tikka cooked with green chilli, fried onion, capsicum, tomato, bay leaf, garlic and coriander</i>	
CHICKEN NOBAB	7.95
CHICKEN NOBAB	7.95
<i>Chicken tikka cooked with whole jeera tomato, coriander, onion, capsicum and medium spices</i>	

Michael Dean, *Unfucking Titled* (2017) (detalle)



Michael Dean, *Unfucking Titled (tender, bless, fucksake, tu texto aquí, lol)* (detalle)



Michael Dean, *Unfucking Titled (sorry)*

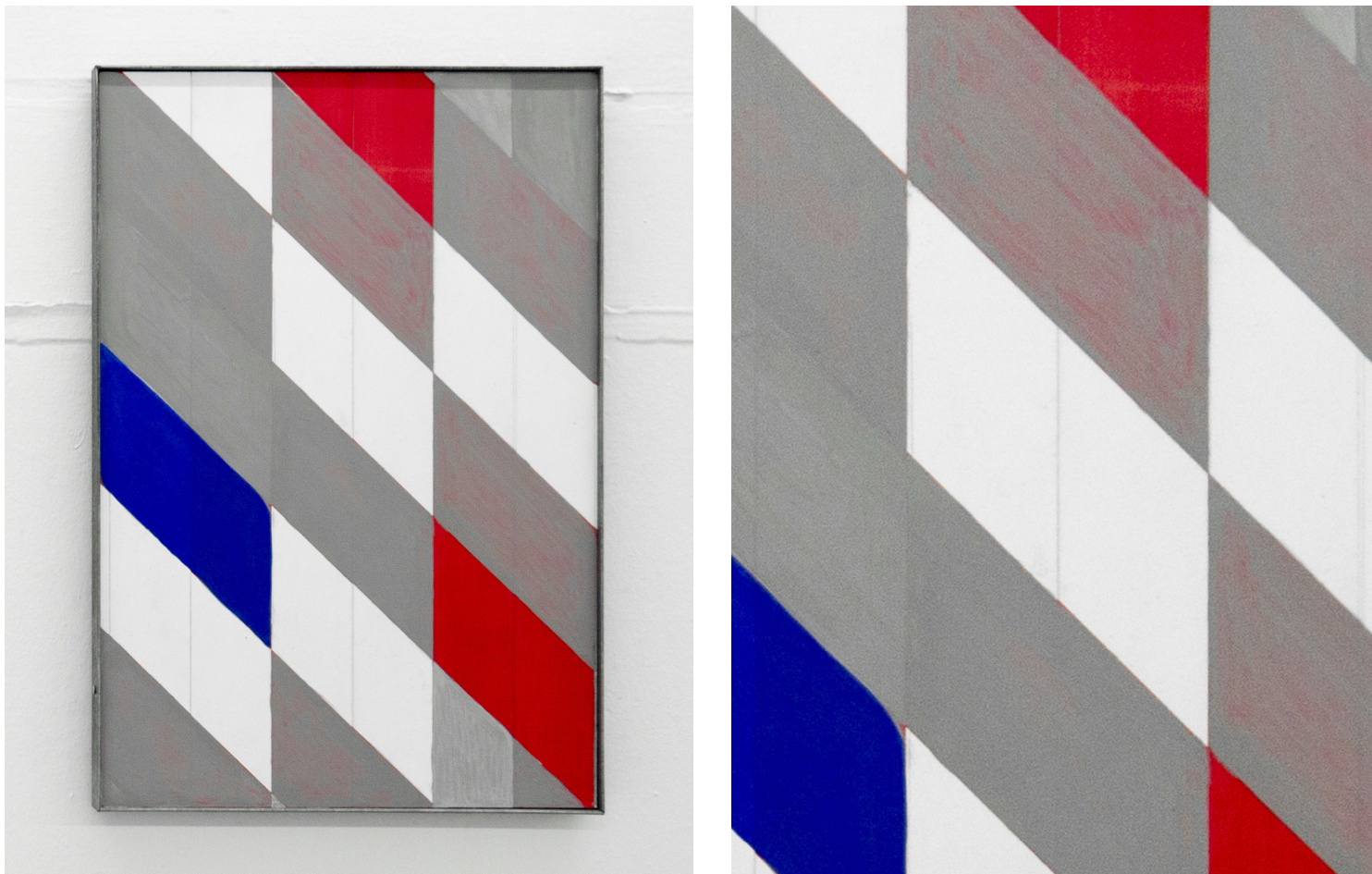


Javier Montoro, *Floc I* (2021); *Floc II* (2021)



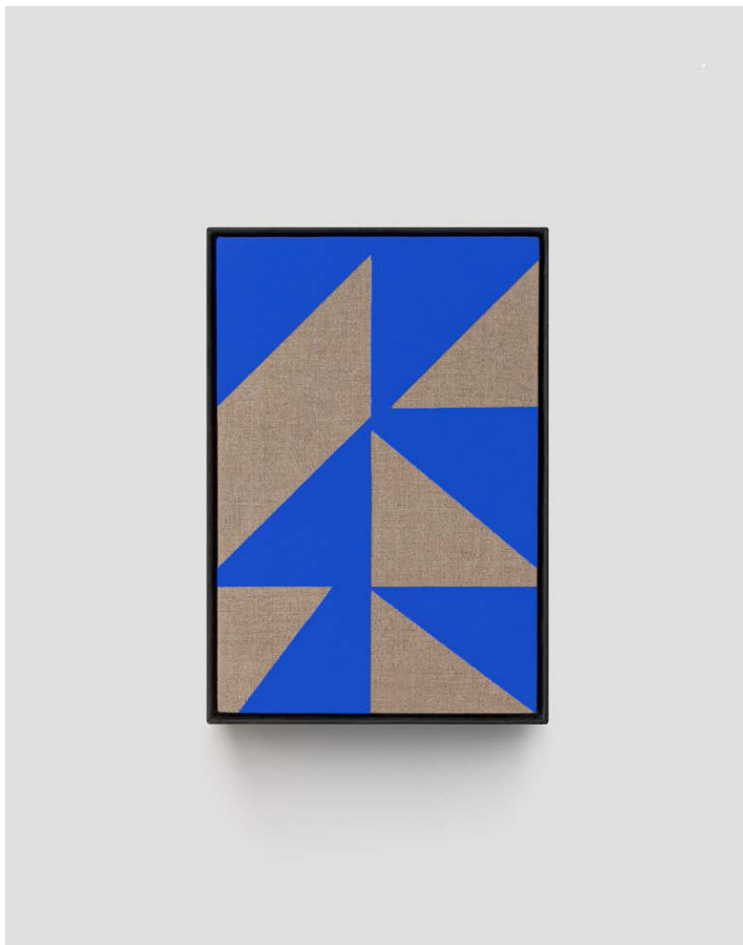
Javier Montoro, *Floc I* (2021) Pintura. Cinta de señalización, barniz de carrocería, acrílico, papel de serigrafía, tablero DM, marco de acero galvanizado. 47 x 32 cm

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Javier Montoro, *Floc II* (2021) Pintura. Cinta de señalización, barniz de carrocería, acrílico, papel de serigrafía, tablero DM, marco de acero galvanizado. 47 x 32 cm

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Javier Montoro, *Turtle* (2020) Pintura escénica, lino encolado, marco de polipiel. 36 x 25 cm; *Y* (2021) Acrílico, cinta adhesiva de pvc, lino encolado. 35 x 50 cm

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Javier Montoro, *LICK* (2020) Escultura. Tubo de aluminio, codos articulados de aluminio, empuñaduras de bastón en madera de pino, escayola cerámica, esmalte. 80 x Ø50 cm.

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Javier Montoro, *LICK* (2020)



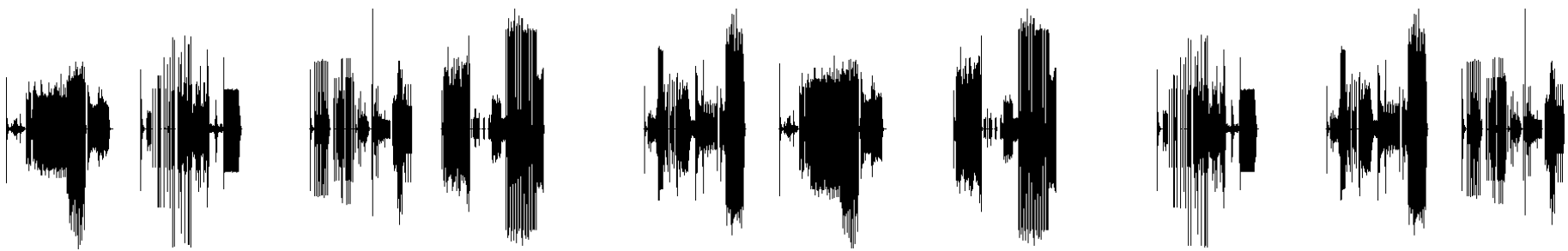
Beatriz Olabarrieta, *BI (Before Intelligence)* (2015) Vídeo digital monocal, 4'42". 1920x1080p.

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Beatriz Olabarrieta, *BI (Before Intelligence)* (2015) Vídeo digital monocal, 9'59". 1920x1080p.

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Beatriz Olabarrieta, *Untitled (recordings of real and non real objects or events)* (2016) Pieza sonora, 46'18"

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Elisa Pardo Puch, *Ensayo I, II y III* (2021) Acuarela sobre cartón. 27 x 32 cm. 27 x 101 cm (tríptico).

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto

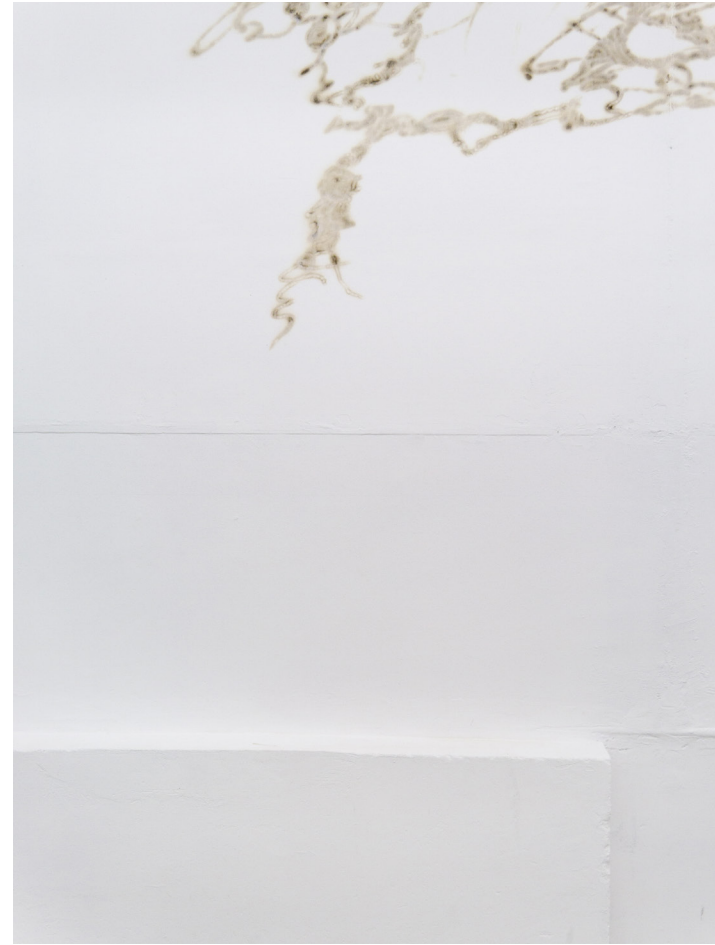
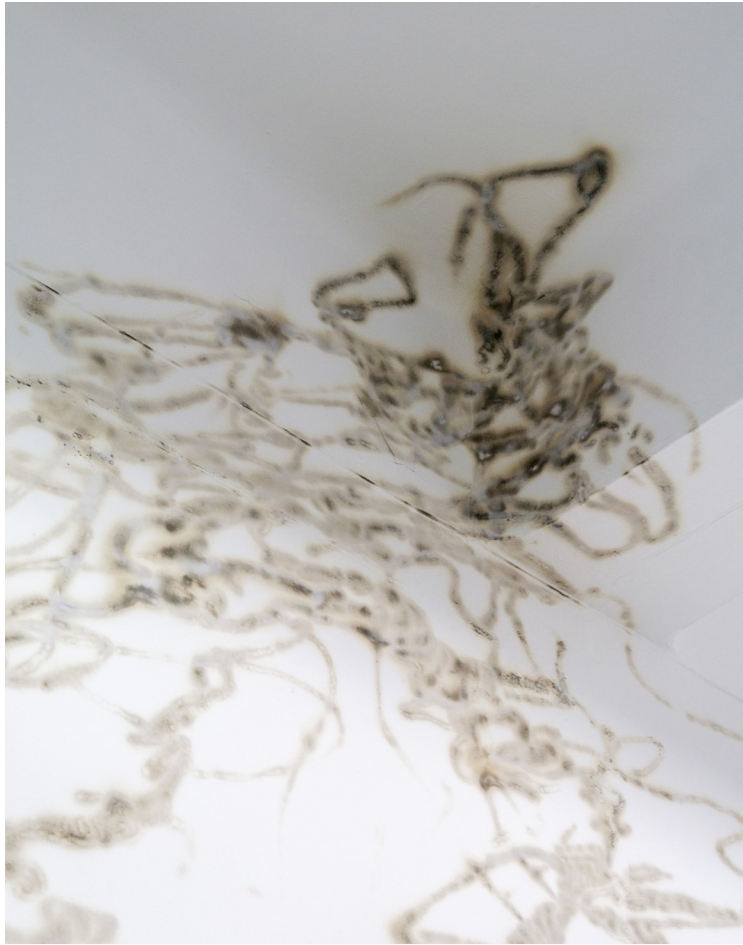


Cristina Spinelli, *Impasse* (2021) Escultura de pared, cera, escayola, esparto. 170 x 54 cm

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto



Cristina Spinelli, *~fulli~ a* (2021)



Cristina Spinelli, *~fulli~ a* (2021) Mural. Fuego sobre pared. 190 x 190 cm (medidas variables en función del espacio)

*Para información sobre precios contactar con Pradiauto